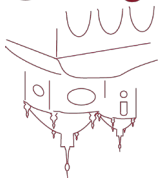


AURREKONTU PARTE-HARTZAILEAK 2017 PRESUPUESTOS PARTICIPATIVOS



Ermuko Udala
Apartado Nº 1 F.D.
48260 Ermua, Bizkaia



FRANQUEO	EN DESTINO	F.D.
ESPAÑA		

2017 urte honetan, berriz ere, udal aurrekontuen lehentasunak finkatzen lagunduko diguten herri-tarren ekarpenak biltzeko bidea ireki dugu Ermuko Udalean.

Ildo horretatik, Ermuko udalean lantzen ari garen ardatz estrategikoak aurkeztu nahi izan dizkizuegu eta eskatzen dizuegu inprimaki honetan adieraz dezazuen hurrengo urterako dituzuen kezkarik handienak, lehentasunak eta estrategia aurrera eramateko proposamenak.

Ekarpen horiek, zalantzarik gabe, kontuan izango ditugu 2017ko Udal Aurrekontuak prestatzerakoan, eta nolanahi ere, Ermua denon artean hobetzen lagunduko digute.

Eskerrik asko.

Un año más, en 2017, abrimos esta vía en el Ayuntamiento de Ermua para recoger aportaciones ciudadanas que nos ayuden a definir las prioridades en los próximos presupuestos municipales.

En este ejercicio os proponemos los ejes estratégicos que desde el Ayuntamiento de Ermua se están trabajando y queremos que nos indiquéis en este formulario cuáles son vuestras principales preocupaciones, prioridades y fórmulas para impulsar dicha estrategia.

Estas aportaciones, sin duda alguna, las tendremos en cuenta de cara a la elaboración de los Presupuestos 2017, y en cualquier caso, nos ayudará a mejorar Ermua entre todos/as.

Muchas gracias

AURREKONTU PARTE-HARTZAILEAK



PRESUPUESTOS PARTICIPATIVOS

Galdera-sorta • Cuestionario

Erantzunak emateko epea: Martxoaren 6tik 19ra arte

Plazo de entrega de las respuestas: Desde el 6 hasta el 19 de marzo.

Identifikatuta dauden galdetegiak bakarrik hartuko dira kontuan, emaitzen gutxieneko zehaztasuna bermatzeko. (Datu hauek ezkutupean erabiliko dira). • Sólo se tendrán en cuenta los cuestionarios identificados para garantizar un mínimo rigor en los resultados. (La utilización de estos datos será confidencial).

Izena • Nombre	Lehenago abizena • Primer apellido	Bigarren abizena • Segundo apellido	NAN • DNI	
Kalea • Calle	Zk. • N°		Solairua • Piso	Aldea • Mano
Harremanetarako telefonoa • N° teléfono de contacto	Helbide elektronikoa • Correo electrónico		Sexua • Sexo	Adina • Edad

Posta elektronikoaren bidez udal informazioa bidaltzeko baimena ematen diguzu?

¿Nos autoriza a enviarle información municipal a través del correo electrónico? ☐ Bai • Si ☐ Ez • No

1. Adierazi X batekin zeintzuk diren, zure ustez, 2017ko aurrekontuetan lehenetsi beharko liratekeen hiru alorrak.:

Marque con una X qué tres ámbitos considera que han de ser prioritarios en los presupuestos del año 2017

☐ Enplegua eta ekintzailatza / Empleo y emprendimiento	☐ Gizarte-bazterketa arriskuan dauden pertsonen eta familiei laguntza / Ayudas a personas y familias en riesgo de exclusión
☐ Irisgarritasuna-mugikortasuna / Accesibilidad- Movilidad	☐ Etorkinen gizarteratzea / Integración e inclusión de personas inmigrantes
☐ Ingurumenaren iraunkortasuna / Sostenibilidad ambiental	☐ Kirol-jarduera haurtzarotik hasita / Actividad deportiva desde la infancia
☐ Udal eraikin eta ekipamenduen berriztea eta berrantolatzea / Regeneración de espacios y edificios municipales	☐ Kultur eta tokiko ondarea nabarmentzea / Poner en valor nuestro patrimonio cultural y local
☐ Gardentasuna / Transparencia	☐ Emakumeen eta gizonen arteko berdintasuna / Igualdad entre mujeres y hombres
☐ Ermuko gizarte-eragile guztien parte-hartzea / Participación de todos los sectores de la sociedad de Ermua	☐ Biztanleriaren sektore ahulenei etxebizitza eskuratzeko laguntza / Facilitar el acceso a la vivienda a los sectores de población más vulnerables
☐ Zerbitzuen eta herritarraren arreta hobetzea / Mejora de los servicios y la atención a la ciudadanía	☐ Bestelakoak / Otros

2. Zeintzuk dira proposatzen dituzun jarduerak lehenetsitako arloak hobetzeko?

¿Qué actuaciones desarrollarías para impulsar y mejorar esos ámbitos que crees prioritarios?

- 1.-
- 2.-
- 3.-

Parte hartzeko bideak hurrengoak dira: / Los canales de participación son los siguientes:



Galdetegi hau postetxean utziz (ez da behar frankeorik)
Depósito de este cuestionario en buzón de correos
(sin necesidad de franqueo)



Leku hauetan dituzun kutxetan utziz: Abiapuntu,
Lobiano, Liburutegia, Kiroldegia
Depositando el folleto en las urnas habilitadas
en los siguientes lugares: Abiapuntu, Lobiano,
la Biblioteca y el Polideportivo.



Udal Web orriaren bitartez on-line eginez
Realización on line a través de la web municipal

www.ermua.es

Entrega del cuestionario en las carpas instaladas para la ocasión de acuerdo al siguiente calendario, ubicación y horarios:
Horretarako espresuki jarriko diren karpetara ekarri ondoko lekuetan eta egun eta orduetan:

**Martxoaren 9an eta 16an, osteguna, Patxi plazan
eta Santa Anan: 18:00etatik 20:00etara**

Jueves 9 y 16 de marzo, Plaza Patxi y Santa Ana: de 18 a 20 h.

**Martxoaren 10ean eta 17an, ostirala, San Pelayon eta
San Lorentzon (hotelaren ondoan): 18:00etatik 20:00etara**
Viernes 10 y 17 de marzo, San Pelayo: de 18 a 20 h.

Atzamarra uretan busti, ondoren adierazitako azaleratik pasatu eta gutun-azala itxi ezazu erditik tolestuta.

Deslice el dedo humedecido en agua sobre la superficie indicada a continuación y cierre el sobre doblándolo por la mitad.